

Tallinna Linnakohus-
Registriosakond
SISSE TULNUD

21-06-2002

MAA SAHK

L 18

AS Agribalt

MAJANDUSAASTA ARUANNE 2001

Kontaktandmed

Juriidiline aadress:

Pärnuvälja 2
72720, Paide
Eesti Vabariik

Telefon:

37 238 50437

Faks:

37 238 51404

E-mail:

margus.myts@agribalt.ee

Äriregistri nr.

10743723

Audiitor:

Ernst & Young Eesti AS

SISUKORD

21-06-2002

ÜLDINE INFORMATSIOON ETTEVÕTTE KOHTA	3
JUHATUSE TEGEVUSARUANNE.....	4
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE.....	5
BILANSS	5
OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE.....	6
KASUMIARUANNE	7
RAHAVOO ARUANNE	8
LISAD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDLE.....	9
Lisa 1 Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused	9
Lisa 2 Maksude ettemaksed	10
Lisa 3 Materiaalne põhivara.....	11
Lisa 4 Võlakohustused.....	11
Lisa 5 Maksuvõlad.....	11
Lisa 6 Omakapital	11
Lisa 7 Neto realiseerimiskäive.....	12
Lisa 8 Rahavoo aruanne.....	12
Lisa 9 Kasutusrent	14
Lisa 10 Tehingud seotud osapooltega.....	14
JUHATUSE KINNITUS RAAMATUPIDAMISE	
AASTAARUANDELE.....	15
MAJANDUSAASTA KASUMIJAOTAMISE ARUANNE	16
JUHATUSE JA NÕUKOGU KINNITUS 2001 MAJANDUSAASTA ARUANDELE	16
AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS.....	17

ÜLDINE INFORMATSIOON ETTEVÕTTE KOHTA

21-06-2002

AS Agribalt on 2001. aastal asutatud 100%-liselt Soome firmale – Agribalt OY – kuuluv ettevõte. Ettevõtte põhitegevusalad on järgmised:

- ☐ Põllumajandus tarvikute hulgi- ja jaemüük;
- ☐ Põllumajandus ja metsamasinate hulgi- ja jaemüük, hooldus ja rent;
- ☐ Vilja ja loomasööda hulgi- ja jaemüük, eksport ja import.

Ettevõtte turustab omatoodangut Eestis. AS-is Agribalt töötas aastal 2001 4 töötajat.

Kontaktandmed

Juriidiline aadress:	Pärnuvälja 2 72720, Paide Eesti Vabariik
Telefon:	37 238 50437
Faks:	37 238 51404
E-mail:	margus.myts@agribalt.ee
Äriregistri nr.	10743723
Audiitor:	Ernst & Young Eesti AS

JUHATUSE TEGEVUSARUANNE

21.06.2002

AS-i Agribalt majandustegevusele ja –tulemustele avaldasid 2001.a. olulist mõju järgmised asjaolud:

- ☐ Turule tulev ettevõtte;
- ☐ Kulude suur osakaal võrreldes müügiga;
- ☐ Suur investeeringute maht.

Käive

2001.a. oli ettevõtte käive 1,41 miljonit krooni.

2002.a. planeeritakse käibeks ca 30 miljonit krooni.

Investeeringud

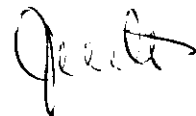
2001.a. investeeris ettevõtte põhivaradesse ca 1,4 miljonit krooni, sh. kinnisvarasse 1,2 miljonit krooni. 2002.a. on kavas investeerida ettevõtte materiaalsesse põhivarasse ligikaudu 8,5 miljonit krooni.

Töötajad

Ettevõttes töötas 2001.a. keskmiselt 2 põhikohaga töötajat ning kogu 2001.a. palgakulu oli 488 tuhat krooni. Ettevõtte juhatus koosneb 2 liikmest, seejuures juhatuse üks liige tegutseb ka ettevõtte tegevjuhina ning ettevõtte nõukogu koosneb 4 liikmest. 2001.a. oli tegevjuhi tasu 330 tuhat krooni. Juhatuse ja nõukogu liikmetele pole tasu makstud.

Kahjum

Esimese tegevusaasta tulemusena tekkinud kahjumi, 1 284 785 krooni, planeerib juhatus katta järgmistel aruandeperioodidel efektiivsema äritegevusega saavutatud kasumiga.



RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

21-06-2002

BILANSS

	Lisad	31.12.2001	15.03.2001
VARAD			
Käibevara			
Raha ja pangakontod		276 053	400 000
Nõuded ostjate vastu			
<i>Ostjatelt laekumata arved</i>		433 247	
Viitlaekumised			
<i>Intressid</i>		46	
<i>Muud viitlaekumised</i>		107	
Viitlaekumised kokku		153	
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud			
<i>Maksude ettemaksed ja tagasinõuded</i>	2	75 391	
<i>Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud</i>		27 309	
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud kokku		102 700	
Varud			
<i>Ostetud kaubad müügiks</i>		176 439	
Käibevara kokku		988 592	400 000
Põhivara			
Materiaalne põhivara			
<i>Maa ja ehitised</i>		850 000	
<i>Masinad ja seadmed</i>		61 678	
<i>Muu inventar, tööriistad, sisseseade ja muud</i>		49 215	
<i>Akumuleeritud põhivara kulum</i>		-11 211	
<i>Lõpetamata ehitus</i>		406 383	
Materiaalne põhivara kokku	3	1 356 065	
Põhivara kokku		1 356 065	
VARAD KOKKU		2 344 657	400 000

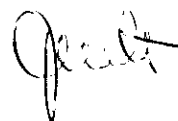
	Lisad	31.12.2001	15.03.2001
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL			
Lühiajalised kohustused			
Ostjate ettemaksed kaupade ja teenuste eest		84 517	
Võlad hankijatele			
<i>Hankijatele tasumata arved</i>		139 568	
Mitmesugused võlad			
<i>Võlad grupi ettevõtetele</i>	10	1 542 891	
Maksuvõlad	5	37 010	
Viitvõlad			
<i>Võlad töövõtjatele</i>		46 822	
<i>Muud viitvõlad</i>		62 844	
Viitvõlad kokku		109 666	
Lühiajalised kohustused kokku		1 913 652	
Pikaajalised kohustused			
Muud pikaajalised võlad			
<i>Võlad grupi ettevõtetele</i>	4,10	1 315 790	
Pikaajalised kohustused kokku		1 315 790	
KOHUSTUSED KOKKU		3 229 442	
Omakapital			
Aktiivkapital		400 000	400 000
Aruandeaasta kahjum		-1 284 785	
OMAKAPITAL KOKKU	6	-884 785	400 000
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU		2 344 657	400 000

OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE

	Aktsiakapital	Jaotamata kasum	Kokku
31.12.2000	0	0	0
Emissioon	400 000	0	400 000
Aruandeaasta kahjum	0	-1 284 785	- 1 284 785
31.12.2001	400 000	-1 284 785	-884 785

21-06-2002

Täiendav informatsioon aktsiakapitali ja omakapitali liikumiste kohta on toodud lisas 6.



KASUMIARUANNE

21-06-2002

I skeem

	Lisad	2001.a.
Äritulud		
Realiseerimise netokäive	7	1 404 478
Muud äritulud		41 736
Äritulud kokku		1 446 214
Ärikulud		
Kaubad, toore, materjal ja teenused		-1 220 790
Mitmesugused tegevuskulud		-748 203
Tööjõu kulud		
<i>Palgakulu</i>		-500 042
<i>Sotsiaalmaksud</i>		-165 375
Tööjõu kulud kokku		-665 417
Kulum		
<i>Põhivara kulum ja väärtuse langus</i>	3	-12 417
Muud ärikulud		-32 500
Ärikulud kokku		-2 679 327
Ärikahjum		-1 233 113
Finantstulud		
Muud intressi- ja finantstulud		2 843
Finantstulud kokku		2 843
Finantskulud		
Intressikulud		-46 606
Kahjum valuutakursi muutustest		-7 909
Finantskulud kokku		-54 515
Aruandeaasta kahjum		-1 284 785



RAHAVOO ARUANNE

2001-06-2002

	Lisad	2001.a.
Rahavood äritegevusest		
Aruandeaasta kahjum		-1 284 785
Korrigeerimised	8	86 188
Äritegevusega seotud nõuete muutus	8	-536 100
Varude muutus		-176 439
Äritegevusega seotud kohustuste muutus	8	553 664
Makstud intressid		-2 408
Kokku rahavood äritegevusest		-1 359 880
Rahavood investeerimistegevusest		
Materiaalse põhivara soetus	3	-1 398 490
Saadud intressid		2 843
Kokku rahavood investeerimistegevusest		-1 395 647
Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenud		2 631 580
Aktsiate emiteerimine	6,8	400 000
Kokku rahavood finantseerimistegevusest		3 031 580
Rahavood kokku		276 053
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	8	0
Raha ja raha ekvivalentide muutus		276 053
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	8	276 053

LISAD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDLE

21-06-2002

Lisa 1 Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused

AS-i Agribalt 2001. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses ning Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendid.

AS-i Agribalt 2001. aasta raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud ettevõtte tegevuse jätkuvusest.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Arvestusprintsüübid ja hindamiselusedVälisvaluutas fikseeritud tehingud

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused on bilansipäeva seisuga ümber hinnatud Eesti kroonidesse bilansipäeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud periooditulu ja -kuluna.

Nõuded ostjate vastu

Nõuded on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Nõuete hindamisel on vaadatud igat nõuet eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta.

Varud

Müügiks ostetud kaubad võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega seotud otsestest veokuludest. Varude arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit.

Materiaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varasid maksumusega alates 4 000 krooni ja kasuliku tööeaga üle ühe aasta. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 4 000 krooni kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudena) ja vara kasutusele võtmise hetkel kantakse 100%-liselt kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

Amortisatsioonimäärad aastas on põhivara gruppidele järgmised:

- | | |
|--|------|
| • Maa | 0% |
| • Masinad ja seadmed | 20 % |
| • Muu inventar, tööriistad ja sisseseade | 20 % |

Eraldised ja potentsiaalsed kohustused

21-06-2002

Bilansis kajastatakse eraldisena aruandeperioodil või eelnevatel perioodidel tekkinud ettevõtte kohustusi, millel on seaduslik või lepinguline alus, mis nõuab varast loobumist ja mille maksumust saab usaldusväärselt määrata, kuid mille lõplik maksumus või maksetähtaeg ei ole kindlalt fikseeritud. Eraldiste hindamisel on lähtutud juhatuse hinnangust, kogemustest ja vajadusel ka sõltumatute ekspertide hinnangutest.

Lubadused, garantiid ja muud kohustused, mis teatud tingimustel võivad tulevikus muutuda kohustusteks, on avalikustatud potentsiaalsete kohustustena raamatupidamise aastaaruande lisades.

Tulude arvestus

Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel.

Rahavoo aruanne

Rahavoo aruanne on koostatud kaudsel meetodil. Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes arvelduskontode jääke.

Kasutusrendid

Kasutusrendina kajastatakse selliseid renditehinguid, mille puhul esinevad mõlemad alljärgnevad tingimused:

- 1) rentnik saab lisanduvaid väljamakseid tegemata rendisuhte lõpetada;
- 2) renditud varaobjekti omandiõigus ei lähe rendiperioodi kestel ega selle lõppedes rentnikule üle.

Lisa 2 Maksude ettemaksed

Maksuliik	31.12.2001
Käibemaks	41 771
Tolliametile makstud käibemaks	33 620
Maksude ettemaksed kokku	75 391

Maksuvõlgade osas vaata lisa 5.

Lisa 3 Materiaalne põhivara

21-06-2002

	Maa ja ehitised	Masinad ja seadmed	Muu inventar	Lõpetamata ehitus	KOKKU
Soetusmaksumus	0	0	0	0	0
31.12.2000					
Soetamine	850 000	16 000	126 107	406 383	1 398 490
Müük ja mahakandmine	0	0	-31 214	0	-31 214
Soetusmaksumus	850 000	16 000	94 893	406 383	1 367 276
31.12.2001					
Akumuleeritud kulum	0	0	0	0	0
31.12.2000					
Arvestatud kulum	0	-1 067	-11 350	0	-12 417
Müüdnud ja mahakantud põhivara kulum	0	0	1 206	0	1 206
Akumuleeritud kulum	0	-1 067	-10 144	0	-11 211
31.12.2001					
Jääkmaksumus	0	0	0	0	0
31.12.2000					
Jääkmaksumus	850 000	14 933	84 749	406 383	1 356 065
31.12.2001					

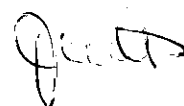
Lisa 4 Võlakohustused

31.12.2001.a.	Laenu saldo	s.h lühiajaline osa	s.h pikaajaline osa	Intressimäär	Makse- tähtaeg
Konverteeritavad võlakirjad	1 315 790	0	1 315 790	Euribor +1%	2006.a.
Konverteeritavad võlakirjad	1 315 790	1 315 790	0	Euribor +1%	2002.a.
Kokku võlakohustused	2 631 580	1 315 790	1 315 790		

Lisa 5 Maksuvõlad

	31.12.2001
Maksuliik	
Üksikisiku tulumaks	16 869
Sotsiaalmaks	19 773
Erisoodustuse tulumaks	368
Maksuvõlad kokku	37 010

Eelpool toodud maksuvõlad ei sisalda viiviseid.
Maksude ettemaksete osas vaata lisa 2.



Lisa 6 Omakapital

Seisuga 31.12.2001 jaguneb ettevõtte aktsiakapital 400 lihtaktsiaks nimiväärtusega 1 600 krooni. Põhikirja kohaselt maksimaalselt lubatud lihtaktsiate arv on 1 600 000 ning emiteeritud on 400 lihtaktsiat.

SISSE TULNUD

21-06-2002

Lisa 7 Neto realiseerimiskäive

AS-i Agribalt neto realiseerimiskäive jaguneb geograafiliste alade ja tegevusalade lõikes järgmiselt.

	2001.a.
Geograafilised piirkonnad	
Eesti	1 362 952
Soome	41 526
Kokku	1 404 478
Tegevusalad	
Ostukaupade müük	1 304 339
Teenused	100 139
Kokku	1 404 478

Lisa 8 Rahavoo aruanne**Raha ja selle ekvivalent**

	2001.a.
Raha ja pangakontod bilansis	276 053
Raha ja selle ekvivalent kokku	276 053

Puhaskasumi korrigeerimised

	2001.a.
Materiaalse ja immateriaalse põhivara amortisatsioon ja allahindlus (vt. Lisa 3)	42 425
Intressitulu	-2 843
Intressikulu	46 606
Kokku	86 188

Äritegevusega seotud nõuete muutus

	2001.a.
Nõuded ostjate vastu	-433 247
Muud viitlaekumised	-153
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud	-102 700
Kokku	-536 100

Äritegevusega seotud kohustuste muutus

	2001.a.
Ostjate ettemaksed	84 517
Võlgnevus hankijatele	139 568
Mitmesugused võlad, v.a.	1 542 891
- laenud (vt. lisa 4)	-1 359 988
Maksuvõlad	37 010
Võlgnevus töövõtjatele	46 822
Muud viitvõlad	62 844

Lisa 9 Kasutusrent

21-06-2002

2001.a. tasus AS Agribalt kasutusrendimakseid kokku 79 tuhat krooni.

Lisa 10 Tehingud seotud osapooltega

AS Agribalt on otnud ja müünud kaupu ja teenuseid järgmistele seotud osapooltele:

Ostud	2001.a.
Agribalt Latvia SIA	322 976

Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei ole tehingutes seotud osapooltega kasutatud turuhindadest oluliselt erinevaid hindasid.

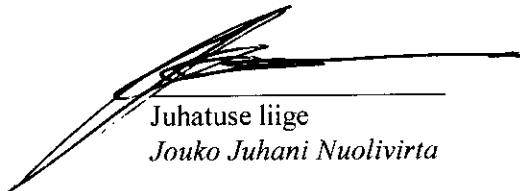
Saldod seotud osapooltega:

	31.12.2001
Lühiajalised võlad grupi ettevõtetele	
Agribalt OY (emaettevõte) – laen ja intress	1 359 211
Agribalt Latvia SIA (ühine emaettevõte) – kaupade eest	183 680
Kokku grupi ettevõtted	1 542 891
Pikaajalised võlad grupi ettevõtetele	
Agribalt OY (emaettevõte) – laen	1 315 790
Kokku grupi ettevõtted	2 858 681

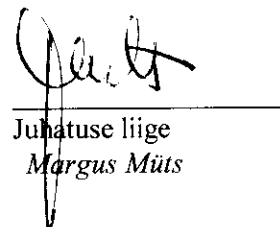
**JUHATUSE KINNITUS RAAMATUPIDAMISE
AASTAARUANDELE**

21-06-2002

Käesolevaga kinnitame lehekülgedel 5 kuni 16 toodud AS-i Agribalt 2001.a. raamatupidamise
aastaruande koostamise õigsust ja täielikkust:



Juhatuse liige
Jouko Juhani Nuolivirta



Juhatuse liige
Margus Müts

Tallinn, 15. veebruar 2002.a.

SISSE TULNUD

MAJANDUSAASTA KASUMIJAOTAMISE ARUANNE

21 -06- 2002

AS Agribalt juhatus teeb aktsionäride üldkoosolekule ettepaneku arvata 2001.a. kahjum summas 1 284 785 bilanssi.

[Illegible handwritten text]

JUHATUSE JA NÕUKOGU KINNITUS 2001 MAJANDUSAASTA ARUANDELE

AS Agribalt 2001 majandusaasta aruande allkirjastamine 21. veebruaril 2002 (aruanne on kinnitatud aktsionäride üldkoosoleku poolt 21. veebruaril 2002):

Butt/Alth

Nõukogu liige
Pentti Tapani Mutka

from Byrd

Nõukogu liige
Veiko Ensio Hytönen

kaizufan

Nõukogu liige
Kaija Helena Viljanen

[Signature]

Nõukogu liige
Timo Heikki Juhani Heikkerö



Juhatusen liige
Jouko Juhani Nuolivirta

[Signature]

Juhatusel liige
Margus Müts

SISSE TULNUD

21.02.2002

**AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS
AS AGRIBALT AKTSIONÄRIDELE**

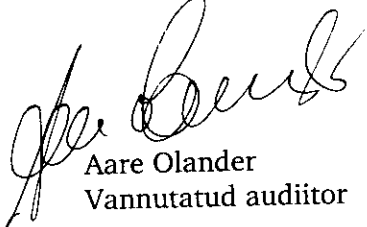
Olen kontrollinud AS Agribalt 31.12.2001 lõppenud majandusaasta kohta koostatud aruannet. Aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Audiitori ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang aastaaruande kohta.

Sooritasin auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, kas aastaaruandes sisalduvad olulisi vigu. Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad aastaaruandes esitatud näitajad. Audit hõlmas ka aastaaruande koostamisel kasutatud arvutuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvan, et läbiviidud audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks aastaaruande kohta.

Olen seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud aastaaruanne, mis näitab majandusaasta finantstulemuseks 1 284 785 krooni kahjumit ja bilansi lõppsummaks 2 344 657 krooni, kajastab õigesti ja õiglaselt AS Agribalt 2001. majandusaasta tulemit ja finantsseisundit seisuga 31.12.2001.

Tallinn, 21.2.2002

Ernst & Young Eesti AS


Aare Olander
Vannutatud audiitor

Tallinna Linnakooli
Registriosakond
SISSE TULEMINE

21-06-2005

Aktsiaselts Agribalt aktsionäride nimekiri:

Agribalt OY omab 400 aktsiat nominaalväärtusega 1000 krooni.